

INHALT

REDEN

- AXEL FREIMUTH Grußwort des Rektors
der Universität zu Köln 8
- GÜNTER BLAMBERGER Laudatio auf Daniel Kehlmann
anlässlich seiner Berufung zum Literator – Dozent für
Weltliteratur 2010 11
- DANIEL KEHLMANN Wege nach Macondo 19

DISKUSSIONEN

- Ist Kultur übersetzbar? Diskussion mit Daniel Kehlmann,
Juliette Aubert, Konstantinos Kosmas und Bernhard Robben 39
- KONSTANTINOS KOSMAS Zur Rezeption Daniel Kehlmanns
in Griechenland 76
- How Does Newness Enter the World?
Diskussion mit Arnon Grünberg, Ismail Kadare, Adam Thirlwell,
Daniel Kehlmann und Günter Blamberger, 84
- JOACHIM RÖHM Geschichten und Geschichte.
Ismail Kadas Annäherung an die Wirklichkeit 131

POETIK UND KOMMENTAR

ARNON GRÜNBERG A Few Thoughts on Writing	138
SONJA A. J. NEEF A Few Thoughts on Reading. Replik auf Arnon Grünberg	143
ADAM THIRLWELL On Unfolding Flying Machines	151
JAN SÖFFNER Papierflieger. Zu Adam Thirlwells <i>On Unfolding Flying Machines</i>	159
SIMONE DE ANGELIS Der Leser im Netz der Weltliteratur. Ein Kommentar zu Adam Thirlwells <i>On Unfolding Flying Machines</i>	168
HENRY SUSSMAN Zones of Intimacy. When Writers Encounter Critics	173
THIERRY GREUB Ich und <i>Las Meninas</i>	189
CAROL JACOBS Daniel Kehlmann's <i>Fame</i> . Eight Subjects for Reflection and an Afterword	205
DANIEL KEHLMANN Geister in Princeton (Vierter Akt)	226
Zu den Autoren und Herausgebern	236